

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۰: صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۲/۱۰/۲۱	تعداد صفحات: ۳	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت (دی ماه) سال ۱۳۹۲	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://ace.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>لترجمة:</p> <p>الف) إلهي لفاكِ هوايَ ، فَهَبْ لِي رِضَاكَ .</p> <p>ب) تَعَوَّدْنَا أَنْ نُهْدَى حَتَّى نَأْمَنَ غَضَبَ الْمُلُوكِ .</p> <p>ج) اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ آخِرُ لَوْنٍ يَخْتَفِي فِي أَعْمَاقِ الْبَحَارِ .</p> <p>د) رَبَّتِ الْخُنَسَاءُ أَبْنَاءَهَا عَلَى الْقِيَمِ الْإِسْلَامِيَّةِ .</p> <p>هـ) كَانَتْ سَمِيرَةٌ تَظُنُّ أَنَّ أَبَاهَا قَدُنَسِيَ .</p> <p>و) أَتْرَكَ الْحَرَصَ تَعِيشَ فِي رَاحَةٍ .</p> <p>ز) الْقُرْآنُ نُورٌ يَخْرُجُ الْمَجْتَمِعَ مِنَ الْيَأْسِ إِلَى الرَّجَاءِ .</p> <p>ح) كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبُ .</p> <p>ط) أَوْقَعَ الرَّجُلُ الْفَارِسَ وَكَادَ يَقْتُلُهُ .</p> <p>ي) كَانَتْ أَوْرُوبًا تُدْخِلُ عُلَمَاءَهَا فِي زُمْرَةِ الْمَارْقِينَ مِنَ الدِّينِ .</p>	۵
۲	<p>الف) اُكْتُبْ تَرْجَمَةً أَوْ تَعْرِيبَ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ :</p> <p>(۱) كَثُرَتِ الضُّوْضَاءُ فِي الصَّفِّ . (بالفارسية)</p> <p>(۲) الْأَبْنَاءُ إِنْدَفَعُوا إِلَى الْمَعْرَكَةِ . (بالفارسية)</p> <p>(۳) وَقَفْنِي لِلَّتِي هِيَ أَرْكِي . (بالفارسية)</p> <p>(۴) الْكَتْرُونَ اطْرَافَ هِسْتَه ي مَادَه مِي چِرْخُد . (بالعربية)</p> <p>ب) اُكْتُبْ :</p> <p>(۱) السُّكُونُ (الْمُتَضَادُّ) :</p> <p>(۲) الْمُتَرَفُّونُ (الْمُتْرَادِفُ) :</p>	۱/۵
۳	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ :</p> <p>إِنَّ تَكْرِيمَ الْإِسْلَامِ لِلْعِلْمِ وَالْعُلَمَاءِ كَانَ سَبَبَ تَقَدُّمِ الْمُسْلِمِينَ الْعِلْمِيِّ ، وَنَبَغَ عُلَمَاءُ فِي عُلُومِ الطَّبِّ وَالْكِيمِيَاءِ وَالصِّيْدَلَةِ لَقَدْ إِعْتَرَفَ بَعْضُ عُلَمَاءِ الْغَرْبِ بِفَضْلِ الْعُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ فِي الْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ .</p> <p>الف) مَا كَانَ سَبَبَ تَقَدُّمِ الْمُسْلِمِينَ الْعِلْمِيِّ ؟</p> <p>ب) بِمِ إِعْتَرَفَ عُلَمَاءُ الْغَرْبِ ؟</p> <p>ج) مَنْ نَبَغَ فِي الْعُلُومِ ؟</p> <p>د) مَا هُوَ مَعْنَى « الصِّيْدَلَةِ » ؟</p> <p>هـ) مَا هُوَ مَفْرُودُ « الْقُرُونِ » ؟</p>	۲

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۹۲/۱۰/۲۱	تعداد صفحات: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت (دی ماه) سال ۱۳۹۲		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://ace.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۴	<p>الف (عَيْنَ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :</p> <p>(۱) آياتُ البعثِ أذاعتها حياةٌ جديدةٌ . (چشید - چشاند - می چشاند)</p> <p>(۲) إِنَّ الْإِيمَانَ عَشْرُ دَرَجَاتٍ بِمَنْزِلَةِ السَّلْمِ . (سلامت - آرامش - نردبان)</p> <p>ب (أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>- شَجَّعَ الشَّاعِرُ فِي الْقَصِيدَةِ الشَّبَابَ إِلَى الْإِسْتِفَادَةِ مِنَ الْفُرْصِ لِلْوُصُولِ إِلَى الْمَجْدِ .</p> <p>شاعر در این قصیده..... ر ا به استفاده از فرصتها برای رسیدن به بزرگی</p>	۱
۵	<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيْبِ :</p> <p>الف (كَانَ النَّبِيُّ (ص) لَا يَدْعُ إِحْتِرَامَ الصِّغَارِ .</p> <p>(۱) پیامبر (ص) احترام به کودکان را ترک نمی کرد.</p> <p>ب (ظَاهِرَةُ قَوْسٍ قَزَحٌ تَجْعَلُ السَّمَاءَ خَلَابَةً .</p> <p>(۱) ظاهر رنگین کمان آسمان را زیبا می سازد .</p> <p>ج (هُنَاكَ ظِلَامٌ شَدِيدٌ فِي أَعْمَاقِ الْبِحَارِ .</p> <p>(۱) آنجا در اعماق دریا تاریکی زیادی است .</p> <p>د (ذَهَبَ الرَّسُولُ وَهُوَ يَمْدَحُ الرَّمِيصَاءَ .</p> <p>(۱) پیامبر در حالی که رمیصاء را می ستود رفت .</p> <p>ه (كَانَ شُهَدَاءَنَا خَيْرَ النَّاسِ إِيْمَانًا .</p> <p>(۱) شهیدان ما با ایمان ترین مردم بودند .</p> <p>و (لَمْ يُشَاهِدِ الرَّسُولَ هُنَاكَ إِجْمَاعَتَيْنِ .</p> <p>(۱) پیامبر در آنجا جز دو گروه را نمی دید .</p> <p>ز (دَارُؤِي نَادَانِي مَرْكَبٌ وَقَلَمٌ اسْتِ .</p> <p>(۱) دواءُ الجهلِ هو الحبرُ والقلمُ .</p> <p>ح (خَدَاوْنِدْمَجِبْتَش رَادِرْ قَلْبِهَائِي مَاقَرَارِدَادِ .</p> <p>(۱) يجعلُ اللهُ محبته في قلبنا .</p> <p>(۲) جعل اللهُ محبته في قلوبنا .</p>	۲
۶	<p>الف (شَكَّلُ مَا أَشِيرُ إِلَيْهِ بِخَطٍّ : « يَا صَاحِبَ الْقَدْرَةِ ، لَا تَنْسَ يَوْمَ الْحِسَابِ »</p> <p>ب (صَحَّحِ الْأَخْطَاءَ : الوالدُ لَمْ يُشْفَى مِنْ مَرَضِهِ . / إِمْتَلَأْ قَلْبِي إِيْمَانًا .</p>	۱
	« ادامه ی سوالات در صفحه ی سوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۰: صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۲/۱۰/۲۱	تعداد صفحات: ۳	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت (دی ماه) سال ۱۳۹۲	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://ace.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۷	صَحَّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ : الف) إن أَخْبَرْتَ النَّاسَ فَلَا تَبْقَى مُرُوءَةٌ فِي الدُّنْيَا . - اگر مردم را با خبر کردی ، پس جوانمردی در دنیا باقی نخواهد ماند . ب) نحن نغوصُ فِي الْبَحَارِ بِوَسْطَةِ الْمَعْدَّاتِ الْحَدِيثَةِ . - ما در دریاها به وسیله ی تجهیزات کمکی شنا کردیم . ج) قَدْ تَذَوَّقَ الْبَارُودِيُّ مَرَّةً الْحَيَاةَ وَحُلُوهَا . - بارودی گذر زندگی و شیرینی آن را چشیده بود .	۱/۵
۸	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : «التَّمْيِيزُ / المَفْعُولُ فِيهِ / المَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ / الْحَالُ وَصَاحِبِهَا المَسْتَنْتَى وَ الْمَسْتَنْتَى مِنْهُ / المُنَادَى وَنَوْعُهُ / المَعْطُوفُ » رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً / لَعِبَ الْأَطْفَالُ فَرِحِينَ / لَيْسَتْ عِنْدِي ذَرَّةٌ حَسَدًا / جُرِحَ الْغَوَاصُّ جُرْحًا شَدِيدًا / وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ / لَا يَفُوزُ النَّاسُ إِلَّا بِالْمَجْدُودِينَ مِنْهُمْ .	۲/۵
۹	أَكْمَلِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ : ۱) أَحْسَنْتُ إِلَى الْفُقَرَاءِ صَادِقًا . (حُسْنًا - إِحْسَانًا - إِحْسَانًا) ۲) تَدْخُلُ الْمُؤْمِنَاتُ فِي الْجَنَّةِ (شَاكِرَاتٌ - شَاكِرَاتٍ - شَاكِرَاتًا) ۳) أَنْتَ أَكْثَرُ مَنْي (إِجْتِهَادًا - مُجْتِهَدًا - مُجَاهِدًا) ۴) يَنْقُصُ كُلُّ شَيْءٍ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا (الْعِلْمُ - الْعِلْمُ - الْعِلْمُ) ۵) يَا الشَّيْطَانَ . (أَحْفَادٌ - أَحْفَادَ - أَحْفَادًا) ۶) نَزَلَ مِنْ مَرَاكِبِهِمْ . (الرَّاكِبُونَ - الرَّاكِبِينَ - الرَّاكِبَانِ)	۱/۵
۱۰	الف) إِجْعَلْ فِي الْفَرَاغِ فِعْلًا مُنَاسِبًا : ۱) التَّلْمِيزَاتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . (الْمَاضِي مِنْ «سَار» لِلْغَائِبَاتِ) ۲) أَنْتُمْ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا . (تَمْشُونَ - يَمْشُونَ - تَمْشِينَ) ب) عَيْنِ نَوْعِ الْفِعْلِ الْمَعْتَلِ: ۱) أَبْتَاهُ ! أَعْفُ خَطِيئَتِي . ۲) الْحُكَمَاءُ يَصْفُونَ لِلْحَاكِمِ دَوَاءً .	۱
۱۱	الف) لِلْأَعْرَابِ : لَا خَيْرَ فِي وَدِّ امْرِئٍ مَتَلُونٍ ب) لِلتَّلْحِيلِ الصَّرْفِيِّ : لَا تَطْلُبُ إِلَّا الْحَسَنَاتِ .	۰/۵ ۰/۵
	«موفق باشید»	۲۰
	«جمع نمره»	